

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

.....

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

Gemensamma EES-kommittén

- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 71/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 1
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 72/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet 7
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 73/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet 9
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 74/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet 11

★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 75/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	12
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 76/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	14
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 77/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtal	16
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 78/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	18
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 79/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	20
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 80/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet	22
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 81/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet	24
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 82/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna	26
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 83/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna	28
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 84/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna	30
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 85/2000 av den 2 oktober 2000 om ändring av protokoll 47 till EES-avtalet om avskaffande av tekniska handelshinder för vin	32

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 71/2000

av den 2 oktober 2000

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 101/1999 av den 24 september 1999 ⁽¹⁾.
- (2) De gemenskapsrättsakter på foderområdet som är av betydelse för EES och som antogs mellan den 1 januari 1998 och den 31 juli 1999 bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel II i bilaga I till avtalet skall ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Texterna till rådets beslut 98/728/EG ⁽²⁾, rådets direktiv 98/92/EG ⁽³⁾, 1999/20/EG ⁽⁴⁾ och 1999/29/EG ⁽⁵⁾, rådets förordning (EG) nr 2821/98 ⁽⁶⁾, kommissionens direktiv 98/19/EG ⁽⁷⁾, 98/51/EG ⁽⁸⁾, 98/54/EG ⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ Ännu ej offentliggjort i EGT.

⁽²⁾ EGT L 346, 22.12.1998, s. 51.

⁽³⁾ EGT L 346, 22.12.1998, s. 49.

⁽⁴⁾ EGT L 80, 25.3.1999, s. 20.

⁽⁵⁾ EGT L 115, 4.5.1999, s. 32.

⁽⁶⁾ EGT L 351, 29.12.1998, s. 4.

⁽⁷⁾ EGT L 96, 28.3.1998, s. 39.

⁽⁸⁾ EGT L 208, 24.7.1998, s. 43.

⁽⁹⁾ EGT L 208, 24.7.1998, s. 49.

98/64/EG⁽¹⁰⁾, 98/67/EG⁽¹¹⁾, 98/68/EG⁽¹²⁾, 98/87/EG⁽¹³⁾, 98/88/EG⁽¹⁴⁾, 1999/27/EG⁽¹⁵⁾, 1999/61/EG⁽¹⁶⁾, 1999/76/EG⁽¹⁷⁾, 1999/78/EG⁽¹⁸⁾ och 1999/79/EG⁽¹⁹⁾, kommissionens förordningar (EG) nr 1436/98⁽²⁰⁾, (EG) nr. 2316/98⁽²¹⁾, (EG) nr 2374/98⁽²²⁾, (EG) nr 2785/98⁽²³⁾, (EG) nr 2786/98⁽²⁴⁾, (EG) nr 2788/98⁽²⁵⁾, (EG) nr 45/1999⁽²⁶⁾, (EG) nr 639/1999⁽²⁷⁾, (EG) nr 866/1999⁽²⁸⁾, (EG) nr 1245/1999⁽²⁹⁾, (EG) nr 1411/1999⁽³⁰⁾, (EG) nr 1594/1999⁽³¹⁾ och (EG) nr 1636/1999⁽³²⁾ samt kommissionens beslut 1999/420/EG⁽³³⁾ på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

Artikel 3

Inom ramen för avtalet skall dagarna för ikraftträdande eller genomförande av de rättsakter som nämns i bilagan till detta beslut förstås på följande sätt:

- När dagen för rättsaktens ikraftträdande eller genomförande infaller före dagen för detta besluts ikraftträdande skall dagen för detta besluts ikraftträdande tillämpas.
- När dagen för rättsaktens ikraftträdande eller genomförande infaller efter dagen för detta besluts ikraftträdande skall dagen för rättsaktens ikraftträdande eller genomförande tillämpas.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft den 25 december 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén*.)

Artikel 5

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

⁽¹⁰⁾ EGT L 257, 19.9.1998, s. 14.

⁽¹¹⁾ EGT L 261, 24.9.1998, s. 10.

⁽¹²⁾ EGT L 261, 24.9.1998, s. 32.

⁽¹³⁾ EGT L 318, 27.11.1998, s. 43.

⁽¹⁴⁾ EGT L 318, 27.11.1998, s. 45.

⁽¹⁵⁾ EGT L 118, 6.5.1999, s. 36.

⁽¹⁶⁾ EGT L 162, 26.6.1999, s. 67.

⁽¹⁷⁾ EGT L 207, 6.8.1999, s. 13.

⁽¹⁸⁾ EGT L 209, 7.8.1999, s. 22.

⁽¹⁹⁾ EGT L 209, 7.8.1999, s. 23.

⁽²⁰⁾ EGT L 191, 7.7.1998, s. 15.

⁽²¹⁾ EGT L 289, 28.10.1998, s. 4.

⁽²²⁾ EGT L 295, 4.11.1998, s. 3.

⁽²³⁾ EGT L 347, 23.12.1998, s. 21.

⁽²⁴⁾ EGT L 347, 23.12.1998, s. 25.

⁽²⁵⁾ EGT L 347, 23.12.1998, s. 31.

⁽²⁶⁾ EGT L 6, 12.1.1999, s. 3.

⁽²⁷⁾ EGT L 82, 26.3.1999, s. 6.

⁽²⁸⁾ EGT L 108, 27.4.1999, s. 21.

⁽²⁹⁾ EGT L 150, 17.6.1999, s. 15.

⁽³⁰⁾ EGT L 164, 30.6.1999, s. 56.

⁽³¹⁾ EGT L 188, 21.7.1999, s. 35.

⁽³²⁾ EGT L 194, 27.7.1999, s. 17.

⁽³³⁾ EGT L 162, 26.6.1999, s. 69.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

BILAGA

till Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 71/2000

Kapitel II i bilaga I till avtalet skall ändras på följande sätt:

1. Följande nya strecksatser skall läggas till i punkt 1 (rådets direktiv 70/524/EEG):

- ”— **398 L 0019**: Kommissionens direktiv 98/19/EG av den 18 mars 1998 (EGT L 96, 28.3.1998, s. 39),
- **398 L 0092**: Rådets direktiv 98/92/EG av den 14 december 1998 (EGT L 346, 22.12.1998, s. 49),
- **398 R 2786**: Kommissionens förordning (EG) nr 2786/98 av den 22 december 1998 (EGT L 347, 23.12.1998, s. 25),
- **398 R 2788**: Kommissionens förordning (EG) nr 2788/98 av den 22 december 1998 (EGT L 347, 23.12.1998, s. 31),
- **398 R 2821**: Rådets förordning (EG) nr 2821/98 av den 17 december 1998 (EGT L 351, 29.12.1998, s. 4),
- **399 R 0045**: Kommissionens förordning (EG) nr 45/1999 av den 11 januari 1999 (EGT L 6, 12.1.1999, s. 3),
- **399 L 0020**: Rådets direktiv 1999/20/EG av den 22 mars 1999 (EGT L 80, 25.3.1999, s. 20),
- **399 L 0061**: Kommissionens direktiv 1999/61/EG av den 18 juni 1999 (EGT L 162, 26.6.1999, s. 67)”.

2. Följande nya punkter skall införas efter punkt 1 (rådets direktiv 70/524/EEG):

- ”1a. **398 R 2316**: Kommissionens förordning (EG) nr 2316/98 av den 26 oktober 1998 om godkännande av nya tillsatser och om ändring av villkoren för tillstånd för ett antal redan tillåtna tillsatser i foder (EGT L 289, 28.10.1998, s. 4).
- 1b. **398 R 2374**: Kommissionens förordning (EG) nr 2374/98 av den 3 november 1998 om godkännande av nya tillsatser i foder (EGT L 295, 4.11.1998, s. 3).
- 1c. **398 R 2785**: Kommissionens förordning (EG) nr 2785/98 av den 22 december 1998 om ändring av giltighetstiden för de godkännanden av tillsatser som avses i artikel 9 e.3 i rådets direktiv 70/524/EEG (EGT L 347, 23.12.1998, s. 21).
- 1d. **399 R 0639**: Kommissionens förordning (EG) nr 639/1999 av den 25 mars 1999 om godkännande av nya tillsatser i foder (EGT L 82, 26.3.1999, s. 6).
- 1e. **399 R 0866**: Kommissionens förordning (EG) nr 866/1999 av den 26 april 1999 om godkännande av nya fodertillsatser och nya användningsområden för fodertillsatser (EGT L 108, 27.4.1999, s. 21).
- 1f. **399 R 1245**: Kommissionens förordning (EG) nr 1245/1999 av den 16 juni 1999 om godkännande av nya fodertillsatser (EGT L 150, 17.6.1999, s. 15).
- 1g. **399 R 1411**: Kommissionens förordning (EG) nr 1411/1999 av den 29 juni 1999 om godkännande av nya fodertillsatser och nya användningsområden för fodertillsatser (EGT L 164, 30.6.1999, s. 56).
- 1h. **399 R 1594**: Kommissionens förordning (EG) nr 1594/1999 av den 20 juli 1999 om ändring av villkoren för godkännande av fodertillsatser (EGT L 188, 21.7.1999, s. 35).
- 1i. **399 R 1636**: Kommissionens förordning (EG) nr 1636/1999 av den 26 juli 1999 om godkännande av nya fodertillsatser och nya användningsområden för fodertillsatser (EGT L 194, 27.7.1999, s. 17)”.

3. Följande nya punkt skall införas efter punkt 3 (rådets direktiv 93/113/EEG):

”3a. **398 R 1436**: Kommissionens förordning (EG) nr 1436/98 av den 3 juli 1998 om godkännande av vissa tillsatser i foder (EGT L 191, 7.7.1998, s. 15)”.
4. Följande nya strecksatser skall läggas till i punkt 5 (rådets direktiv 79/373/EEG):

”— **398 L 0087**: Kommissionens direktiv 98/87/EG av den 13 november 1998 (EGT L 318, 27.11.1998, s. 43),

— **399 L 0061**: Kommissionens direktiv 1999/61/EG av den 18 juni 1999 (EGT L 162, 26.6.1999, s. 67)”.
5. Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 6 (kommissionens beslut 91/516/EEG):

”— **399 D 0420**: Kommissionens beslut 1999/420/EG av den 18 juni 1999 (EGT L 162, 26.6.1999, s. 69)”.
6. Texten i punkt 7 (kommissionens direktiv 92/87/EEG) skall utgå.
7. Följande skall läggas till i punkt 10 (kommissionens direktiv 95/10/EG):

”, ändrad genom

— **399 L 0078**: Kommissionens direktiv 1999/78/EG av den 27 juli 1999 (EGT L 209, 7.8.1999, s. 22)”.
8. Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 11 (kommissionens direktiv 80/511/EEG):

”— **398 L 0067**: Kommissionens direktiv 98/67/EG av den 7 september 1998 (EGT L 261, 24.9.1998, s. 10)”.
9. Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 12 (kommissionens direktiv 82/475/EEG):

”— **398 L 0067**: Kommissionens direktiv 98/67/EG av den 7 september 1998 (EGT L 261, 24.9.1998, s. 10)”.
10. Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 14 (kommissionens direktiv 91/357/EEG):

”— **398 L 0067**: Kommissionens direktiv 98/67/EG av den 7 september 1998 (EGT L 261, 24.9.1998, s. 10)”.
11. Följande nya strecksatser skall läggas till i punkt 14a (Rådets direktiv 96/25/EG):

”— **398 L 0067**: Kommissionens direktiv 98/67/EG av den 7 september 1998 (EGT L 261, 24.9.1998, s. 10),

— **399 L 0061**: Kommissionens direktiv 1999/61/EG av den 18 juni 1999 (EGT L 162, 26.6.1999, s. 67)”.
12. Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 15 (rådets direktiv 82/471/EEG):

”— **399 L 0020**: Rådets direktiv 1999/20/EG av den 22 mars 1999 (EGT L 80, 25.3.1999, s. 20)”.
13. Följande nya strecksatser skall läggas till i punkt 19 (kommissionens första direktiv 71/250/EEG):

”— **398 L 0054**: Kommissionens direktiv 98/54/EG av den 16 juli 1998 (EGT L 208, 24.7.1998, s. 49),

— **399 L 0027**: Kommissionens direktiv 1999/27/EG av den 20 april 1999 (EGT L 118, 6.5.1999, s. 36)”.

14. Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 20 (kommissionens andra direktiv 71/393/EEG):
- **398 L 0064:** Kommissionens direktiv 98/64/EG av den 3 september 1998 (EGT L 257, 19.9.1998, s. 14)".
15. Följande nya strecksatser skall läggas till i punkt 21 (kommissionens tredje direktiv 72/199/EEG):
- **398 L 0054:** Kommissionens direktiv 98/54/EG av den 16 juli 1998 (EGT L 208, 24.7.1998, s. 49),
- **399 L 0079:** Kommissionens direktiv 1999/79/EG av den 27 juli 1999 (EGT L 209, 7.8.1999, s. 23)".
16. Följande nya strecksatser skall läggas till i punkt 22 (kommissionens fjärde direktiv 73/46/EEG):
- **398 L 0054:** Kommissionens direktiv 98/54/EG av den 16 juli 1998 (EGT L 208, 24.7.1998, s. 49),
- **399 L 0027:** Kommissionens direktiv 1999/27/EG av den 20 april 1999 (EGT L 118, 6.5.1999, s. 36)".
17. Texten i punkt 23 (kommissionens femte direktiv 74/203/EEG) skall utgå.
18. Texten i punkt 24 (kommissionens sjätte direktiv 75/84/EEG) skall utgå.
19. Följande skall läggas till i punkt 31a (rådets direktiv 95/53/EG):
- ”, ändrad genom
- **399 L 0020:** rådets direktiv 1999/20/EG av den 22 mars 1999 (EGT L 80, 25.3.1999, s. 20)".
20. Följande nya punkt skall införas efter punkt 31a (rådets direktiv 95/53/EG):
- "31aa. **398 L 0068:** Kommissionens direktiv 98/68/EG av den 10 september 1998 om fastställande av det standarddokument som avses i artikel 9.1 i rådets direktiv 95/53/EG och av vissa regler för kontroller vid införsel till gemenskapen av djurfoder från tredje land (EGT L 261, 24.9.1998, s. 32)".
21. Följande skall läggas till i punkt 31b (rådets direktiv 95/69/EG):
- ”, ändrad genom
- **398 L 0092:** Rådets direktiv 98/92/EG av den 14 december 1998 (EGT L 346, 22.12.1998, s. 49),
- **399 L 0020:** Rådets direktiv 1999/20/EG av den 22 mars 1999 (EGT L 80, 25.3.1999, s. 20)".
22. Följande nya punkter skall införas efter punkt 31b (rådets direktiv 95/69/EG):
- "31ba. **398 L 0051:** Kommissionens direktiv 98/51/EG av den 9 juli 1998 om vissa genomförandeåtgärder avseende rådets direktiv 95/69/EG om villkor och föreskrifter för godkännande och registrering av vissa anläggningar och mellanhänder inom fodersektorn (EGT L 208, 24.7.1998, s. 43).
- 31c. **398 L 0064:** Kommissionens direktiv 98/64/EG av den 3 september 1998 om fastställandet av gemenskapsmetoder för analys av aminosyror, råolja och råfetter och olakindox i djurfoder och om ändring av direktiv 71/393/EEG (EGT L 257, 19.9.1998, s. 14).
- 31d. **398 L 0088:** Kommissionens direktiv 98/88/EG av den 13 november 1998 om riktlinjer för identifiering och bedömning i mikroskop av beståndsdelar av animaliskt ursprung i foder för den officiella foderkontrollen (EGT L 318, 27.11.1998, s. 45).

- 31e. **398 D 0728:** Rådets beslut 98/728/EG av den 14 december 1998 om ett gemenskapssystem för avgifter inom fodersektorn (EGT L 346, 22.12.1998, s. 51).
- 31f. **399 L 0027:** Kommissionens direktiv 1999/27/EG av den 20 april 1999 om fastställande av gemenskapsmetoder för analys av amprolium, diclazuril och karbadox i djurfoder och om ändring av kommissionens direktiv 71/250/EEG, 73/46/EEG och om upphävande av direktiv 74/203/EEG (EGT L 118, 6.5.1999, s. 36).
- 31g. **399 L 0076:** Kommissionens direktiv 1999/76/EG av den 23 juli 1999 om fastställande av gemenskapsmetoder för bestämning av natriumlasalocid i foder (EGT L 207, 6.8.1999, s. 13)".
23. Texten i punkt 32 (rådets direktiv 74/63/EEG) skall ersättas med följande:
- "**399 L 0029:** Rådets direktiv 1999/29/EG av den 22 april 1999 om främmande ämnen och produkter i djurfoder (EGT L 115, 4.5.1999, s. 32)".
-

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 72/2000****av den 2 oktober 2000****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 50/2000 av den 28 juni 2000⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/96/EG av den 13 december 1999 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer med kompressionständning som används i fordon samt utsläpp av gasformiga föroreningar från motorer med gnistständning drivna med naturgas eller motorgas (LPG) vilka används i fordon och om ändring av rådets direktiv 88/77/EEG⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens direktiv 1999/98/EG av den 15 december 1999 om anpassning till den tekniska utvecklingen av Europaparlamentets och rådets direktiv 96/79/EG om skydd av förare och passagerare i motorfordon vid frontalkollision⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats skall läggas till i punkt 44 (rådets direktiv 88/77/EEG) i kapitel I i bilaga II till avtalet:

— **399 L 0096:** Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/96/EG av den 13 december 1999 (EGT L 44, 16.2.2000, s. 1)."

Artikel 2

Följande skall läggas till i punkt 45v (Europaparlamentets och rådets direktiv 96/79/EG) i kapitel I i bilaga II till avtalet:

", ändrad genom

— **399 L 0098:** Kommissionens direktiv 1999/98/EG av den 15 november 1999 (EGT L 9, 13.1.2000, s. 14)."

*Artikel 3*Texterna till direktiv 1999/96/EG och direktiv 1999/98/EG och på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

⁽¹⁾ EGT L 237, 21.9.2000, s. 62.

⁽²⁾ EGT L 44, 16.2.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 9, 13.1.2000, s. 14.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 5

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 73/2000****av den 2 oktober 2000****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 51/2000 av den 28 juni 2000⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2000/1/EG av den 14 januari 2000 om anpassning till den tekniska utvecklingen av rådets direktiv 89/173/EEG om vissa delar och egenskaper på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens direktiv 2000/2/EG av den 14 januari 2000 om anpassning till den tekniska utvecklingen av rådets direktiv 75/322/EEG om dämpning av radiostörningar som orsakas av gnisttändningsmotorer i jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul och av rådets direktiv 74/150/EEG om typgodkännande av jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens beslut 2000/63/EG av den 18 januari 2000 om ändring av beslut 96/627/EG i fråga om genomförande av artikel 2 i rådets direktiv 77/311/EEG beträffande bullernivån på förarplatsen i hjulburna jordbruks- eller skogstraktorer⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Anpassningen av rådets direktiv 74/150/EEG av den 4 mars 1974 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul behöver ändras till följd av Finlands, Sveriges och Österrikes anslutning till Europeiska unionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Punkt 1 (rådets direktiv 74/150/EEG) i kapitel II i bilaga II till avtalet skall ändras på följande sätt:

1. Följande nya strecksats läggs till:

”— **3200 L 0002**: Kommissionens direktiv 2000/2/EG av den 14 januari 2000 (EGT L 21, 26.1.2000, s. 23).”

2. I anpassningen skall den första, andra och sjätte strecksatsen med fraserna rörande Finland, Sverige och Österrike, utgå.

⁽¹⁾ EGT L 237, 21.9.2000, s. 64.

⁽²⁾ EGT L 21, 26.1.2000, s. 16.

⁽³⁾ EGT L 21, 26.1.2000, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT L 22, 27.1.2000, s. 66.

Artikel 2

Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 7 (rådets direktiv 75/332/EEG) i kapitel II i bilaga II till avtalet:

”— **32000 L 0002**: Kommissionens direktiv 2000/2/EG av den 14 januari 2000 (EGT L 21, 26.1.2000, s. 23).”

Artikel 3

Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 10 (rådets direktiv 77/311/EEG) i kapitel II i bilaga II till avtalet:

”— **32000 D 0063**: Kommissionens beslut 2000/63/EG av den 18 januari 1999 (EGT L 22, 27.1.2000, s. 66).”

Artikel 4

Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 23 (rådets direktiv 89/173/EEG) i kapitel II i bilaga II till avtalet:

”— **32000 L 0001**: Kommissionens direktiv 2000/1/EG av den 14 januari 2000 (EGT L 21, 26.1.2000, s. 16).”

Artikel 5

Texterna till kommissionens direktiv 2000/1/EG och 2000/2/EG och kommissionens beslut 2000/63/EG på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

Artikel 6

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 7

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 74/2000****av den 2 oktober 2000****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 56/2000 av den 28 juni 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 1999/91/EG av den 23 november 1999 om ändring av direktiv 90/128/EEG om material och produkter av plast som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 52 (kommissionens direktiv 90/128/EEG i kapitel XII i bilaga II till avtalet:

”— **399 L 0091:** Kommissionens direktiv 1999/91/EG av den 23 november 1999 (EGT L 310, 4.12.1999, s. 41).”

Artikel 2

Texterna till direktiv 1999/91/EG på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 237, 21.9.2000, s. 72.

⁽²⁾ EGT L 310, 4.12.1999, s. 41.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 75/2000

av den 2 oktober 2000

on ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 57/2000 av den 28 juni 2000⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 1069/98 av den 26 maj 1998 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 542/95 om prövning av ändringar av villkoren för godkännande för försäljning av läkemedel som omfattas av rådets förordning (EEG) nr 2309/93⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 1146/98 av den 2 juni 1998 om ändring av förordning (EG) nr 541/95 om granskning av ändringar av villkoren för ett godkännande för försäljning av ett läkemedel utfärdat av den behöriga myndigheten i en medlemsstat⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Rådets förordning (EG) nr 2743/98 av den 14 december 1998 om ändring av förordning (EG) nr 297/95 om de avgifter som skall betalas till Europeiska läkemedelsmyndigheten för värdering av läkemedel⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens direktiv 1999/82/EG av den 8 september 1999 om ändring av bilagan till rådets direktiv 75/318/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om analytiska, farmakologiska, toxikologiska och kliniska normer och provningsplaner för undersökning av farmaceutiska specialiteter⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens direktiv 1999/83/EG av den 8 september 1999 om ändring av bilagan till rådets direktiv 75/318/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om analytiska, farmakologiska, toxikologiska och kliniska normer och provningsplaner för undersökning av farmaceutiska specialiteter⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande nya strecksatser skall läggas till i punkt 2 (rådets direktiv 75/318/EEG) i kapitel XIII i bilaga II till avtalet:

— **399 L 0082:** Kommissionens direktiv 1999/82/EG av den 8 september 1999 (EGT L 243, 15.9.1999, s. 7).

— **399 L 0083:** Kommissionens direktiv 1999/83/EG av den 8 september 1999 (EGT L 243, 15.9.1999, s. 9)."

⁽¹⁾ EGT L 237, 21.9.2000, s. 73.

⁽²⁾ EGT L 153, 27.5.1998, s. 11.

⁽³⁾ EGT L 159, 3.6.1998, s. 31.

⁽⁴⁾ EGT L 345, 19.12.1998, s. 3.

⁽⁵⁾ EGT L 243, 15.9.1999, s. 7.

⁽⁶⁾ EGT L 243, 15.9.1999, s. 9.

Artikel 2

Följande skall läggas till i punkt 15h (rådets förordning (EG) nr 297/95) i kapitel XIII i bilaga II till avtalet:

”, ändrad genom

- **398 L 2743**: Rådets förordning (EG) nr 2743/98 av den 14 december 1998 (EGT L 345, 19.12.1998, s. 3).”

Artikel 3

Följande skall läggas till i punkt 15j (kommissionens förordning (EG) nr 541/95) i kapitel XIII i bilaga II till avtalet:

”, ändrad genom

- **398 R 1146**: Kommissionens förordning (EG) nr 1146/98 av den 2 juni 1998 (EGT L 159, 3.6.1998, s. 31).”

Artikel 4

Följande skall läggas till i punkt 15k (kommissionens förordning (EG) nr 542/95) i kapitel XIII i bilaga II till avtalet:

”, ändrad genom

- **398 R 1069**: Kommissionens förordning (EG) nr 1069/98 av den 26 maj 1998 (EGT L 153, 27.5.1998, s. 11).”

Artikel 5

Texterna till förordningarna (EG) nr 1069/1998 och (EG) nr 1146/98, förordning (EG) nr 2743/98 och direktiv 1999/82/EG och 1999/83/EG på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

Artikel 6

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 7

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 76/2000****av den 2 oktober 2000****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 57/2000 av den 28 juni 2000⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 2593/1999 av den 8 december 1999 om ändring av bilagorna I, II och III i rådets förordning (EEG) nr 2377/90 om inrättandet av ett gemenskapsförfarande för att fastställa gränsvärden för högsta tillåtna restmängder av veterinärmedicinska läkemedel i livsmedel med animaliskt ursprung⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 2728/1999 av den 20 december 1999 om ändring av bilagorna I, II och III i rådets förordning (EEG) nr 2377/90 om inrättandet av ett gemenskapsförfarande för att fastställa gränsvärden för högsta tillåtna restmängder av veterinärmedicinska läkemedel i livsmedel med animaliskt ursprung⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 2757/1999 av den 22 december 1999 om ändring av bilagorna I och II i rådets förordning (EEG) nr 2377/90 om inrättandet av ett gemenskapsförfarande för att fastställa gränsvärden för högsta tillåtna restmängder av veterinärmedicinska läkemedel i livsmedel med animaliskt ursprung⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens förordning (EG) nr 2758/1999 av den 22 december 1999 om ändring av bilaga II i rådets förordning (EEG) nr 2377/90 om inrättandet av ett gemenskapsförfarande för att fastställa gränsvärden för högsta tillåtna restmängder av veterinärmedicinska läkemedel i livsmedel med animaliskt ursprung⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande nya strecksatser skall läggas till i punkt 14 (rådets förordning (EEG) nr 2377/90) i kapitel XIII i bilaga II till avtalet:

— **399 R 2593:** Kommissionens förordning (EG) nr 2593/1999 av den 8 december 1999 (EGT L 315, 9.12.1999, s. 26).

— **399 R 2728:** Kommissionens förordning (EG) nr 2728/1999 av den 20 december 1999 (EGT L 328, 22.12.1999, s. 23).

⁽¹⁾ EGT L 237, 21.9.2000, s. 73.

⁽²⁾ EGT L 315, 9.12.1999, s. 26.

⁽³⁾ EGT L 328, 22.12.1999, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT L 331, 23.12.1999, s. 45.

⁽⁵⁾ EGT L 331, 23.12.1999, s. 49.

- **399 R 2757:** Kommissionens förordning (EG) nr 2757/1999 av den 22 december 1999 (EGT L 331, 23.12.1999, s. 45).
- **399 R 2758:** Kommissionens förordning (EG) nr 2758/1999 av den 22 december 1999 (EGT L 331, 23.12.1999, s. 49)."

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 2593/1999, (EG) nr 2728/1999, (EG) nr 2757/1999 och (EG) nr 2758/1999 på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 77/2000****av den 2 oktober 2000****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtal**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 19/2000 av den 25 februari 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 1999/77/EG av den 26 juli 1999 om anpassning till tekniska framsteg för sjätte gången av bilaga I till rådets direktiv 76/769/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om begränsning av användning och utsläppande på marknaden av vissa farliga ämnen och preparat (asbest) ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 2161/1999 av den 12 oktober 1999 om införande av ytterligare undersökningskrav för importörer eller tillverkare av ett visst ämne enligt rådets förordning (EEG) nr 793/93 om bedömning och kontroll av risker med existerande ämnen ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens rekommendation 1999/721/EG av den 12 oktober 1999 om resultaten av riskbedömningen och om strategierna för att begränsa riskerna med följande ämnen: 2-(2-Butoxi)etanol 2-(2-Methoxietoxi)etanol, klorerade alkaner (C₁₀₋₁₃) och alkylderivat (C₁₀₋₁₃) av bensen ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 4 (rådets direktiv 76/769/EEG) i kapitel XV i bilaga II till avtalet:

”— **399 L 0077**: Kommissionens direktiv 1999/77/EG av den 26 juli 1999 (EGT L 207, 6.8.1999, s. 18).”

Artikel 2

Följande nya punkt skall införas efter punkt 12h (rådets förordning (EG) nr 142/97) i kapitel XV i bilaga II till avtalet:

”12i. **399 R 2161**: Kommissionens förordning (EG) nr 2161/1999 av den 12 oktober 1999 om införande av ytterligare undersökningskrav för importörer eller tillverkare av ett visst ämne enligt rådets förordning (EEG) nr 793/93 om bedömning och kontroll av risker med existerande ämnen (EGT L 265, 13.10.1999, s. 11).”

⁽¹⁾ Ännu ej offentliggjort i EGT.

⁽²⁾ EGT L 207, 6.8.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 265, 13.10.1999, s. 11.

⁽⁴⁾ EGT L 292, 13.11.1999, s. 42.

Artikel 3

Följande nya punkt skall införas efter punkt 18 (kommissionens meddelande C/130/93/s. 2) i kapitel XV i bilaga II till avtalet:

- "19. **399 X 0721:** Kommissionens rekommendation 1999/721/EG av den 12 oktober 1999 om resultaten av riskbedömningen och om strategierna för att begränsa riskerna med följande ämnen: 2-(2-Butoxi)etanol 2-(2-Methoxi)etanol, klorerade alkaner (C₁₀₋₁₃) och alkylderivat (C₁₀₋₁₃) av bensen (EGT L 292, 13.11.1999, s. 42)."

Artikel 4

Texterna till direktiv 1999/77/EG, förordning (EG) nr 2161/1999 och rekommendation 1999/721/EG på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

Artikel 5

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 6

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 78/2000****av den 2 oktober 2000****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 19/2000 av den 25 februari 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2000/180/EG av den 23 februari 2000 om möjlighet till förlängning av den tillåtna tidsperioden för provisoriskt godkännande av det nya verksamma ämnet *Pseudomonas chlororaphis* ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens direktiv 2000/10/EG av den 1 mars 2000 om införande av ett verksamt ämne (fluoroxipyr) i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 12a (rådets direktiv 91/414/EEG) i kapitel XV i bilaga II till avtalet:

”— **32000 L 0010:** Kommissionens direktiv 2000/10/EG av den 1 mars 2000 (EGT L 57, 2.3.2000, s. 28).”

Artikel 2

Följande nya punkt skall införas efter punkt 12i (kommissionens förordning (EG) nr 2161/1999) i kapitel XV i bilaga II till avtalet:

”12j. **32000 D 0180:** Kommissionens beslut 2000/180/EG av den 23 februari 2000 om möjlighet till förlängning av den tillåtna tidsperioden för provisoriskt godkännande av det nya verksamma ämnet *Pseudomonas chlororaphis* (EGT L 57, 2.3.2000, s. 34).”

Artikel 3

Texterna till beslut 2000/180/EG och direktiv 2000/10/EG på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

⁽¹⁾ Ännu ej offentliggjort i EGT.

⁽²⁾ EGT L 57, 2.3.2000, s. 34.

⁽³⁾ EGT L 57, 2.3.2000, s. 28.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 5

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 79/2000
av den 2 oktober 2000
om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, justerat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artiklarna 98 och 101 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 148/1999 av den 5 november 1999 ⁽¹⁾.
- (2) Rådets direktiv 96/67/EG av den 15 oktober 1996 om tillträde till marknaden för marktjänster på flygplatserna inom gemenskapen ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilaga XIII till avtalet skall följande införas efter punkt 64b (rådets förordning (EEG) nr 95/93):

”64c. **396 L 0067:** Rådets direktiv 96/67/EG av den 15 oktober 1996 om tillträde till marknaden för marktjänster på flygplatserna inom gemenskapen (EGT L 272, 25.10.1996, s. 36).

Bestämmelserna i direktivet skall, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) I artiklarna 6, 9, 11 och 12 skall 'kommissionen' ersättas med 'Eftas övervakningsmyndighet' när det gäller Efta-staterna.
- b) Artikel 20.2 skall inte tillämpas.”

Artikel 2

Texterna till direktiv 96/67/EG på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 december 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

⁽¹⁾ Ännu ej offentliggjort i EGT.

⁽²⁾ EGT L 272, 25.10.1996, s. 36.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 80/2000
av den 2 oktober 2000
om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, justerat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XXI till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 23/2000 av den 25 februari 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Rådets förordning (EG) nr 1165/98 av den 19 maj 1998 om konjunkturstatistik ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Texten i punkt 2 (rådets direktiv 72/211/EEG) i bilaga XXI till avtalet skall ersättas med följande:

”**398 R 1165:** Rådets förordning (EG) nr 1165/98 av den 19 maj 1998 om konjunkturstatistik (EGT L 162, 5.6.1998, s. 1).

Bestämmelserna i förordningen skall, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Island skall tillhandahålla uppgifter för variablerna 120 och 210 i modulerna A och D, uppgifter för variabel 210 i modul B och uppgifter för variablerna 120, 123 och 210 i modul C.
- b) Liechtenstein skall tillhandahålla uppgifter för variabel 210 i modul A, uppgifter för variablerna 135, 210 och 411 i modul B, uppgifter för variabel 210 i modul C och uppgifter för variabel 210 i modul D.
- c) Island och Liechtenstein skall tillhandahålla uppgifterna från och med första kvartalet år 2000.”

Artikel 2

Texterna till rådets förordning (EG) nr 1165/98 på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

⁽¹⁾ Ännu ej offentliggjort i EGT.

⁽²⁾ EGT L 162, 5.6.1998, s. 1.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 81/2000
av den 2 oktober 2000
om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, justerat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XXI till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 16/2000 av den 28 januari 2000⁽¹⁾.
- (2) Rådets förordning (EG) nr 530/1999 av den 9 mars 1999 om strukturstatistik över löner och arbetskraftskostnader⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 1726/1999 av den 27 juli 1999 om genomförande av rådets förordning (EG) nr 530/1999 om strukturstatistik över arbetskraftskostnader i fråga om definitioner och rapportering⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande skall införas efter punkt 18c (rådets förordning (EG) nr 23/97) i bilaga XXI till avtalet:

"18d. **399 R 0530:** Rådets förordning (EG) nr 530/1999 av den 9 mars 1999 om strukturstatistik över löner och arbetskraftskostnader (EGT L 63, 12.3.1999, s. 6).

Bestämmelserna i förordningen skall, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande ändringar:

- a) Liechtenstein skall inte behöva insamla de uppgifter som avses i denna förordning.
- b) För Norge skall tillhandahållandet av information om
 - antal arbetade timmar enligt artikel 6.1 b tredje strecksatsen,
 - typ av gällande kollektivavtal enligt artikel 6.2 a femte strecksatsen, och
 - typ av anställningsavtal enligt artikel 6.2 b sjunde strecksatsen,

vara frivilligt.

⁽¹⁾ Ännu ej offentliggjort i EGT.

⁽²⁾ EGT L 63, 12.3.1999, s. 6.

⁽³⁾ EGT L 203, 3.8.1999, s. 28.

- 18e. **399 R 1726:** Kommissionens förordning (EG) nr 1726/1999 av den 27 juli 1999 om genomförande av rådets förordning (EG) nr 530/1999 om strukturstatistik över arbetskraftskostnader i fråga om definitioner och rapportering (EGT L 203, 3.8.1999, s. 28)."

Artikel 2

Texterna till förordning (EG) nr 530/1999 och förordning (EG) nr 1726/1999 på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 82/2000****av den 2 oktober 2000****om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, justerat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artiklarna 86 och 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 31 till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 99/1999 av den 30 juli 1999 ⁽¹⁾.
- (2) Samarbetet mellan avtalsparterna bör utsträckas till att omfatta de förberedande åtgärder inom ramen för främjande av europeiskt digitalt innehåll på globala nät som anges under budgetpost B5-3 3 4 i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2000.
- (3) Protokoll 31 till avtalet bör därför ändras så att detta utökade samarbete kan äga rum under budgetåret 2000.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt skall läggas till i artikel 2 i protokoll 31 till avtalet:

- ”6. Från och med den 1 januari 2000 skall Efta-staterna delta i de gemenskapsåtgärder som omfattas av följande budgetpost, som har införts i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2000:

— **B5-3 3 4:** Främjande av europeiskt digitalt innehåll på globala nät.”

Artikel 2

Orden ”punkt 5” i punkterna 1, 2 och 3 i artikel 2 i protokoll 31 till avtalet skall ersättas med ”punkterna 5 och 6”.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Det skall tillämpas från och med den 1 januari 2000.

⁽¹⁾ EGT L 296, 23.11.2000.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 83/2000****av den 2 oktober 2000****om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, justerat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artiklarna 86 och 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 31 till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 37/2000 av den 31 mars 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Samarbetet mellan parterna bör utökas till att omfatta ett åtgärdsprogram för gemenskapen avseende förebyggande av personskador inom ramen för insatserna på folkhälsans område (Europaparlamentets och rådets beslut nr 372/1999/EG ⁽²⁾) och ett åtgärdsprogram för gemenskapen avseende miljörelaterade sjukdomar inom ramen för åtgärderna på folkhälsoområdet (Europaparlamentets och rådets beslut nr 1296/1999/EG ⁽³⁾).
- (3) Följaktligen bör protokoll 31 till avtalet ändras för att detta utökade samarbete skall kunna inledas från och med den 1 januari 2000.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 16 i protokoll 31 till avtalet skall ändras på följande sätt:

1. Följande nya strecksatser skall läggas till i punkt 1:

— **399 D 0372:** Europaparlamentets och rådets beslut nr 372/1999/EG av den 8 februari 1999 om att anta ett åtgärdsprogram för gemenskapen avseende förebyggande av personskador inom ramen för insatserna på folkhälsans område (1999–2003) (EGT L 46, 20.2.1999, s. 1).

— **399 D 1296:** Europaparlamentets och rådets beslut nr 1296/1999/EG av den 29 april 1999 om att anta ett åtgärdsprogram för gemenskapen avseende miljörelaterade sjukdomar inom ramen för åtgärderna på folkhälsoområdet (1999–2001) (EGT L 155, 22.6.1999, s. 7).”

2. Punkt 2 skall ersättas med följande:

”Efta-staterna skall delta i de gemenskapsprogram och gemenskapsåtgärder som anges i de tre första strecksatserna i punkt 1 från och med den 1 januari 1996, i det program som anges i fjärde strecksatsen från och med den 1 januari 1997, i det program som anges i femte strecksatsen från och med den 1 januari 1998 och i det program som anges i sjätte, sjunde och åttonde strecksatsen från och med den 1 januari 2000.”

⁽¹⁾ EGT L 141, 15.6.2000, s. 65.

⁽²⁾ EGT L 46, 20.2.1999, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 155, 22.6.1999, s. 7.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den 15 december 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Det skall tillämpas från och med den 1 januari 2000.

Artikel 3

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 84/2000****av den 2 oktober 2000****om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, justerat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artiklarna 86 och 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 31 till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 37/2000 av den 31 mars 2000⁽¹⁾.
- (2) Samarbetet mellan parterna bör utökas till att omfatta ett nätverk för epidemiologisk övervakning och kontroll av smittsamma sjukdomar i gemenskapen (Europaparlamentets och rådets beslut nr 2119/98/EG⁽²⁾).
- (3) Följaktligen bör protokoll 31 till avtalet ändras för att detta utökade samarbete skall kunna inledas från och med den 1 januari 2000.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 16 i protokoll 31 till avtalet skall ändras på följande sätt:

1. Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 1:

”— **398 D 2119:** Europaparlamentets och rådets beslut nr 2119/98/EG av den 24 september 1998 om att bilda ett nätverk för epidemiologisk övervakning och kontroll av smittsamma sjukdomar i gemenskapen (EGT L 268, 3.10.1998, s. 1).”

2. Punkt 2 skall ersättas med följande:

”Efta-staterna skall delta i de gemenskapsprogram och gemenskapsåtgärder som anges i de tre första strecksatserna i punkt 1 från och med den 1 januari 1996, i det program som anges i fjärde strecksatsen från och med den 1 januari 1997, i det program som anges i femte strecksatsen från och med den 1 januari 1998 och i de program som anges i sjätte, sjunde, åttonde och nionde strecksatsen från och med den 1 januari 2000.”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Det skall tillämpas från och med den 1 januari 2000.

⁽¹⁾ EGT L 141, 15.6. 2000, s 65.

⁽²⁾ EGT L 268, 3.10.1998, s. 1.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 3

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 85/2000****av den 2 oktober 2000****om ändring av protokoll 47 till EES-avtalet om avskaffande av tekniska handelshinder för vin**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat avtalet, särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 47 till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 64/2000 av den 28 juni 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 160/2000 av den 24 januari 2000 om ändring av förordning (EEG) nr 3201/90 om närmare bestämmelser för beskrivning och presentation av vin och druvmust ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande nya strecksats skall läggas till i punkt 26 (kommissionens förordning (EEG) nr 3201/90) i tillägg 1 till protokoll 47 till avtalet:

”— **32000 R 0160:** kommissionens förordning (EG) nr 160/2000 av den 24 januari 2000 (EGT L 19, 25.1.2000, s. 19).”

Artikel 2

Texterna till förordning (EG) nr 160/2000 på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall vara autentiska.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 3 oktober 2000 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 oktober 2000.

På Gemensamma EES-kommitténs vägnar

G. S. GUNNARSSON

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 237, 21.9.2000, s. 83.

⁽²⁾ EGT L 19, 25.1.2000, s. 19.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.